

Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 34 (2007)
Heft: 2

Anhang: Nouvelles régionales : France

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

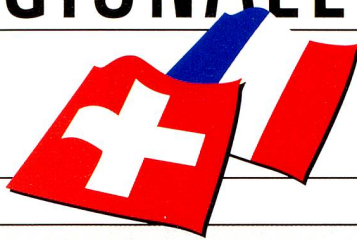
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NOUVELLES RÉGIONALES FRANCE

AVRIL 2007 / N°2



Ambassade de Suisse en France, Paris

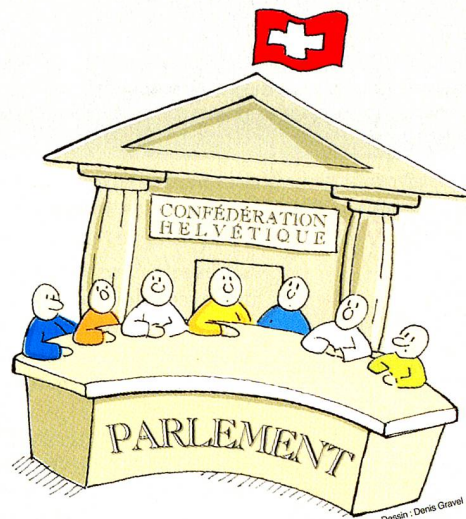
Edito Chère lectrice, cher lecteur

142 Rue de Grenelle, 75007 Paris.
Tél 01 49 55 67 00. Fax 01 49 55 67 67.
vertretung@par.rep.admin.ch
http://www.dfae.admin.ch/Paris

Consulats honoraires

Le Havre : Alain Rouquette, 15 Rue Jules Siegfried, 76600 Le Havre. **Lille :** Michel Joseph, 24 Rue Desrousseaux, 59800 Lille. **Martinique :** Patrick De la Houssaye. Consulat de Suisse. Centre d'Affaires de Californie II, 97232 Le Lamentin/Martinique. **Nouvelle Calédonie :** Monique Dunoyer, 18 Rue Jim Daly, Val Plaisance, BP2352, 98846 Nouméa/Nouvelle Calédonie. **Ile de la Réunion :** Sylvia Valette-Schneider, 107 Crève-Cœur, 97460 Saint-Paul/Ile de la Réunion. **Taïti :** Paul Maetz, c/o Consulat d'Autriche, Boulevard Pomare, BP4560, 98713 Papeete. **Guyane française :** Gilles Gallay, correspondant, 1138 Route de Bourda, 97300 Cayenne/Guyane française.

Toute correspondance est à adresser à l'Ambassade de Suisse à Paris.



Dessin : Denis Gravel

Fête nationale 1^{er} Août à Paris

Les associations suisses de l'Ile-de-France et l'ambassade de Suisse à Paris invitent cordialement tous les Suisses immatriculés à Paris ou de passage, en compagnie de leurs enfants et amis, à participer à la commémoration de la Fête nationale suisse à Paris.

le dimanche 29 juillet 2007 à partir de 17 heures, au Pavillon suisse de la cité universitaire de Paris, 7k Bd Jourdan, Paris 14^{ème}.

Un beau programme de fête vous attend, entre autres la réalisation d'une œuvre commune de peinture «art sur le mur», pour adultes et enfants...

Zoug sera cette année le Canton d'honneur!

BIENVENUE
À TOUTES ET À TOUS



Il est difficile en cette année 2007 d'échapper au thème des élections. En France, la campagne présidentielle bat son plein et la présence médiatique de cet événement est considérable.

En Suisse, le 21 octobre prochain, auront lieu les élections au Parlement. Ces élections auront pour la Suisse tout autant d'importance, même si le choix est naturellement beaucoup moins lié à une personnalité, provoquant forcément à un peu moins d'engouement et de passion.

Pour la Confédération helvétique, l'élection parlementaire signifie que l'ensemble des 200 députés du Conseil National est à réélire pour les quatre années suivantes et que les cantons nommeront leurs nouveaux représentants au Conseil des Etats.

La Revue Suisse consacrera un numéro spécial aux élections parlementaires au début août 2007. Mais dès la parution du mois de juin, nous vous informerons comment, en tant que Suisse de l'étranger, vous pouvez participer à ces élections. Parce que ces élections vous concernent et vous permettent de faire le choix de vos représentants.

D'ici là, je vous souhaite un beau printemps. Et n'oubliez pas le 49^{ème} Congrès de l'UASF qui se tiendra cette année à Lille, du 27 au 29 avril prochain. Vous trouverez le programme et le bulletin d'inscription en page 3. Et pour les jeunes, en page 9, vous trouverez le traditionnel Concours d'été de l'UASF sur le thème de la Suisse humanitaire.

CHRISTOPHE MEIER

RÉDACTION FRANCE / INFO

Rédaction

Christophe Meier, 7 Rue Abbé Fabre, BP 61021, 30251 Sommières cedex
Tél 04 66 80 96 66. Fax 04 66 80 37 31. popof.suisse@wanadoo.fr

Information

Pour que vous puissiez planifier vos contributions, ci-dessous la date de parution de la Revue Suisse de l'automne :
N° 5/07 > 26 septembre 2007.

Date limite de remise de textes environ 1 mois avant parution.

Retour de vos contributions pour
les pages régionales de la Revue
Suisse 03/2007 avant le :
4 mai 2007

Afin de disposer, tout au long de l'année, d'un certain nombre de candidat(e)s potentiel(le)s pour des missions futures (CDD et éventuellement CDI)

L'Ambassade de Suisse à Paris cherche des collaboratrices/collaborateurs

répondant impérativement au profil suivant :

- être de nationalité suisse
- être domicilié à Paris ou proche banlieue
- être parfaitement bilingue français & allemand (anglais un atout)
- avoir de bonnes connaissances en informatique
- disposer d'une expérience professionnelle confirmée dans le secteur administratif ou de secrétariat

Merci d'adresser votre C.V. avec lettre de motivation et photo à :
L'Ambassade de Suisse, M. Rudolf Metzler, Conseiller (Affaires consulaires, sociales et administratives), 142, Rue de Grenelle, 75007 Paris.

Le Centre culturel suisse de Paris...



MAI-THU PERRET
Sylvania (2006)

...présente dans son espace principal une exposition collective de 4 jeunes artistes qui vivent ou sont originaires de Genève : Carol Bové, Vidya Gastaldon, Amy O'Neill et Mai-Thu Perret.

Dans la **PROJECT ROOM**, le projet international e-flux video rental conçu par Anton Vidokle et Juliette Arenda (Berlin-New York), un vidéo-club itinérant dont le fond est constitué de vidéos d'artistes sera ouvert tout au long de l'événement et permettra au public d'emprunter des vidéos dont certaines ont été sélectionnées par des commissaires d'expositions suisses.

Parallèlement aux expositions, dans le cadre des **RENDEZ-VOUS DU JEUDI SOIR** une programmation pluri-disciplinaire avec entre autres, une série de trois concerts acoustiques des *Young Gods* (17, 18 et 19.04), une riche programmation danse/ performance avec Marisa Godoy / *Oona Project* (10.05), *Paolo Dos Santos* (07.06), *Alexandra Bachzetsis* (14.06) et *Perrine Vali* (24.05).

Renseignements et réservation au 01 42 71 38 38 et www.ccsparis.com

Union sportive suisse de Paris

9 rue Boileau, 94210 La Varenne St-Hilaire.
Tél 01 48 83 44 23 / 06 11 18 97 88
strebelt@club-internet.fr
www.footballsuissedeparis.com
Président : Martin Strebelt

Le Foot, ce n'est pas la guerre

Sans atteindre le niveau de violence récemment déploré en Espagne et en Italie, les incidents à Nice, Paris, St-Etienne et Sedan nous rappellent que la Ligue 1 n'est à l'abri de rien et que c'est devenu un problème général. Heureusement il y a le football amateur où les enjeux restent strictement sportifs. C'est ainsi que le cham-

pionnat de nos équipes ne connaît pas cette violence bête et gratuite, car les forces en présence sont en équilibre et le beau jeu prime le résultat.

L'Euro 2008

Du 7 au 29 juin 2008, le ballon rond va devenir l'obsession de toute l'Europe. Nos villes organisatrices - Bâle, Berne, Genève et Zurich - sont en pleins préparatifs pour accueillir, conjointement avec l'Autriche cette grande fête du football européen. Assisterez-vous à une nouvelle confrontation entre les équipes nationales de France et de Suisse ? Souhaitons déjà que les Trico-

lores se qualifient malgré la forte concurrence. Quant à nos héros du Mondial 2006 en rouge et blanc, ils sont qualifiés d'office. Hopp Schwiiz !

Calendrier

6 mai : assemblée générale.
Du 26 au 28 mai : voyage en Gironde. 3 juin : dernier match de championnat. 17 juin : match amical contre l'équipe RTL. 23 juin : tournoi international de Sucy-en-Brie.

MARTIN STREBEL, PRÉSIDENT.

Helvetia Le Havre

C/o Mme D. Rouquette, 98 rue Georges Lafaurie, 76600 Le Havre.
Tél 02 35 21 61 94.
Présidente : Mireille Voisard.
198 rue F. Laurent, 76620 Le Havre.

Calendrier

17 juin : repas de printemps à St Martin-de-Boscherville. Tous les membres de l'Helvetia Le Havre sont invités ainsi que ceux de l'amicale des Suisses de l'Eure et de l'amicale du Calvados. Samedi 28 juillet : célébration de la fête nationale à Héricourt en Caux.

MIREILLE VOISARD, PRÉSIDENTE.

Amicale helvétique Tourangelle

B.P 22, 37420 Avoine.
Tél/fax 02 47 58 87 63.
amicale_helvetique_tourangelle@yahoo.fr
Présidente : Marie-Brigitte Schor-Golaz
9, La Cassoterie, BP22.
37420 Beaumont en Veron

En parcourant avec beaucoup d'attention les pages régionales de la Revue suisse (ce que je fais à chaque parution), j'ai pu remarquer que de bonnes initiatives étaient développées. Et pourquoi ne pas prendre les bonnes idées là où elles se trouvent : me basant sur cette réflexion, j'en copierai donc une en demandant aux membres de l'AHT et à toutes personnes intéressées par notre amicale de nous faire parvenir leur adresse E-mail nous donnant ainsi la possibilité de communiquer plus rapidement. Je vous rappelle également que nous pouvons fournir des informations pratiques et/ou administratives à toutes personnes adhérentes ou non . Nous sommes à votre écoute, n'hésitez pas à nous contacter.

Calendrier

27 au 29 avril : Congrès de l'UASF.
8 juillet : rallye/pique-nique.

Société helvétique de bienfaisance

21 Av Jean Jaurès, 92130 Issy-les-Moulineaux
Tél 01 47 36 01 65. Fax 01 47 36 02 86.
soc.helvetique@orange.fr
Président : Thierry Bossard

Les fêtes de fin d'année sont traditionnellement l'occasion pour la SHB d'une réunion conviviale. Nous nous sommes retrouvés pour la Fête des Rois le 13 janvier à la Maison suisse de retraite-Repotél à Issy-les-Moulineaux. La galette des rois a été très appréciée par les invités, de même que les sketches présentés par M. Du-moulin. La SHB se félicite de pouvoir compter sur son soutien moral et matériel. Nous l'en remercions vivement.

Pour poursuivre nos activités auprès de nos compatriotes défavorisés, nous avons besoin de la collaboration de bénévoles: n'hésitez pas à nous contacter si vous disposez d'un peu de temps libre. Dans un autre registre, vous recevrez bientôt un appel pour votre don annuel. Merci d'avance pour votre générosité. N'oubliez pas de parler de la SHB autour de vous.

LE COMITÉ

Pro Ticino de Paris

14 ter rue Jeanne d'Arc.
92250 La Garenne. solari.g@wanadoo.fr
Président : Gérard Solari

Comme tous les ans, notre Castagnata 2006 s'est révélée une soirée festive grâce à la présence de nos fidèles musiciens qui l'ont animée de vieilles chansons du folklore tessinois et italien, folklore toujours apprécié des anciens. Pour les jeunes et les nouveaux participants, ce fut une découverte qui, nous l'espérons, les incitera à conserver les liens avec le pays d'origine de leurs parents et à poursuivre nos rencontres amicales.

Nous tenons à remercier tout particulièrement la nouvelle directrice de la Maison suisse de retraite d'Issy-les-Moulineaux grâce à qui cette manifestation a pu avoir lieu en nous accueillant dans ses locaux. Nos remerciements très chaleureux vont également au consul général M. Metzler et son épouse qui nous ont réservé quelques heures.

Nous souhaitons un bon séjour à Paris au consul Peter Oberhaensli et aux deux nouvelles stagiaires à l'ambassade dont la présence a

> suite
page 4

49^{ème} Congrès de l'UASF

27 au 29 avril 2007 à Lille



Le Club Suisse de la région Lilloise et sa dynamique présidente Anny Agrapart se feront un plaisir d'accueillir les Suissesses et Suisses de France lors du 49^{ème} congrès de l'UASF.

Même si le nord entend et peut rivaliser sur le plan touristique avec d'autres régions qui nous ont précédemment reçus, nous serons réunis surtout en cette année d'élections autour d'une table ronde consacrée aux propositions des partis politiques suisses sur les grands dossiers en cours et les orientations que pourront prendre les nouveaux membres élus au Conseil National et au Conseil des Etats. Ce sera aussi l'occasion pour les présidents de se retrouver nombreux pour construire ou renouveler des relations privilégiées avec notre Ambassadeur, nos Consuls, les représentants de l'OSE et du DFAE qui seront présents. Ce sera également le lieu où nous pourrions discuter des résultats de l'enquête concernant nos actions et en tirer les enseignements.

Le programme

Vendredi 27 avril

- 12 h > accueil à Roubaix à la Piscine
- 12 h 30 > déjeuner au restaurant «MEERT» dans l'enceinte de la Piscine
- 14 h > visites guidées des musées «la Piscine», et «Jacquard» ainsi que de la ville en autocar avec passage sur l'enfer des fameux pavés du nord
- 18 h > réception à la mairie de Roubaix
- 19 h > soirée libre

Samedi 28 avril

- 8 h 30 > assemblée générale ordinaire de l'UASF
- 9 h 30 > pour les accompagnants, visite de la vieille ville
- 12 h 30 > apéritif offert par M. le Consul général
- 13 h > déjeuner au Crowne Piazza
- 14 h 30 > table ronde et débat avec les représentants des partis politiques suisses
- 19 h 30 > apéritif
- 20 h > dîner de Gala à l'Hermitage Gantois à Lille, au pied du beffroi, un des plus beaux et des plus anciens édifices lillois, fondé en 1464. La soirée sera agrémentée de jeux traditionnels flamands : une tenue vestimentaire en «noir et blanc» est souhaitée

Dimanche 29 avril

Excursion : de Lille à Lewarde en passant par Douai, le voyage imagé et grisant jusqu'au pays des coups de grisou avec pause du briquet sur le carreau de la Fosse Delloye (supplément de 22 €)

Lundi 30 avril

Pour ceux qui peuvent jouer les prolongations : post-congrès du cristal d'Arques au sable fin des plages des caps Blanc et Gris Nez après incursion dans le marais audomarois, et visite du centre d'histoire de la guerre et des fusées.

Organisation pratique

- Réception, logement et transport
Pour votre confort vos hôtels se situent aux sorties des gares de Lille-Europe où Lille-Flandre, distantes l'une de l'autre de 150 mètres et reliées par un pont.
 - > Ibis Lille gares 2** 29 Av Charles Saint-Venant. Tél 03 28 36 30 40
Chambre simple 48 €, double 55 €
 - > Suite Hôtel 3***, Bd de Turin. Tél 03 20 74 70 70
Forfait grand week-end (vendredi à lundi) 159 €
 - > Crowne Piazza 4****, 335 Bd de Leeds. Tél 03 20 42 46 40
Chambre à 135 € la nuit.

Les capacités sont assez vite remplies. Il convient donc de s'inscrire rapidement.

Bulletin d'inscription

À remplir – en caractères d'imprimerie – et à renvoyer avec le paiement correspondant **avant le 20 avril 2007** à : Anny Agrapart, 54 Av Albert 1^{er}, 59110 La Madeleine. Tél 03 20 55 70 49

Mme, M
Adresse
.....
Code postal/localité
Tél/Mail

Inscrit, pour chacune des manifestations ci-dessous :

Inscription générale

Inscription au Congrès et contribution aux frais
..... pers. x 25€ = €
Somme due quelles que soient les activités choisies

Vendredi 27 avril 2007

Déjeuner chez Meert à Roubaix à 12h30
..... pers. x 20€ = €
Visite de la Piscine et du Musée Jacquard à Roubaix
..... pers. x 15€ = €
Accueil à la Mairie de Roubaix pers. gratuit

Samedi 28 avril 2007

Assemblée générale de l'UASF au Crowne Piazza pers. gratuit
Pour les accompagnants, visite du vieux Lille
..... pers. x 10€ = €
Déjeuner pour tous les congressistes, Salon du Crowne Piazza
..... pers. x 24€ = €
Conférence et débats de l'après-midi pers. gratuit
Dîner de Gala à l'Hospice Gantois pers. x 60€ = €

Dimanche 29 avril 2007

Excursion dans le Hainaut, déjeuner non compris
..... pers. x 55€ = €

Lundi 30 avril 2007

Excursion aux Caps Gris & Blanc, base V2 et déjeuner compris
..... pers. x 62€ = €
Soit un total de : €

Montant à joindre par chèque à l'ordre de «Lille – Congrès».

Exposition temporaire à l'Ambassade de Suisse
«Tableau de Paris» de Vānci Stirnemann

«Je n'ai fait ni inventaire, ni catalogue ; j'ai crayonné d'après mes vues ; j'ai varié mon tableau autant qu'il m'a été possible; je l'ai peint sous plusieurs faces; et le voici, tracé tel qu'il est sorti de dessous ma plume, à mesure que mes yeux et mon entendement en ont rassemblé les parties».

LOUIS SÉBASTIEN MERCIER : TABLEAU DE PARIS

Piéton à Paris, ou explorateur urbain, à l'image de Louis Sébastien Mercier, Jules Vallès, Louis Aragon ou Eric Hazan, je raconte mon histoire de Paris. Du mois d'août 2006 au mois de janvier 2007 j'ai vécu à la Cité Internationale des Arts, dans l'atelier de la Ville de Zurich. Pendant ces six mois, j'ai pris quelque 5000 photographies, images de tous les jours, prises le long des rues, telles qu'elles se présentaient au regard curieux du voyageur.

Mon tableau de Paris, basé sur une collection de clichés, est une encyclopédie subjective. C'est un ensemble de réalités, une documentation du quotidien. Dans ce sens, ce travail ne revendique ni d'être une valeur universelle, ni un enseignement dans le sens strict du mot. Ce n'est pas un guide mais une sorte de reportage en images. Quelques clins d'œil parmi d'autres.

Les photographies sont classées selon des ordres différents: par itinéraires, par associations, ou encore par coïncidences. Les systèmes de classement peuvent se contredire ils ne sont pas explicatifs. Ainsi le Tableau de Paris sert uniquement à éveiller la curiosité de l'observateur et à multiplier ses perceptions sur le monde.

Ambassade de Suisse. 142 rue de Grenelle. 75007 Paris

Exposition du 15 mars au 20 avril 2007, ouverte du lundi au vendredi, de 9h à 12h, sauf jours fériés. Sur rendez-vous de 14h à 17h au 01 49 55 67 23

été très appréciée lors de cette soirée.

Deuil

La Pro Ticino vient de perdre son centenaire, le colonel Baggio. Ses ancêtres avaient immigré en France en 1760 et s'étaient engagés dans les régiments suisses au service du roi.

Nouveau Club suisse

28 rue Basfroi. 75011 Paris.
Tél 01 75 50 84 88.
Présidente : Maya Nerini-Hanhart

Le nouveau Club suisse est membre de la Fondation suisse de l'étranger. Nous remercions d'abord Maximilien de Wattewille de choisir notre vice-président Julien Oechsli comme président de la Chambre de commerce suisse pour les jeunes. Autour d'un apéro gratuit, nous nous retrouvons pour écouter des nouvelles fraîches et essentielles de la Suisse. Suivi d'une conférence d'une personnalité en activité professionnelle qui, normalement, ne va pas gratuitement dans des clubs pour enrichir son auditoire.

Vous qui voulez vous joindre à nous, veuillez vous adresser à Maya Nerini-Hanhart dont les coordonnées figurent ci-dessus.
MAYA NERINI-HANHART, PRÉSIDENTE

**Groupe d'études
helvétiques de Paris**

11 bis rue Scribe. 75009 Paris.
Tél 01 39 97 30 29/02 38 90 04 19.
Président : Guy-Henri Samaden.
8 rue de Conflans. 95220 Herblay.

Les réunions mensuelles du GEHP ont repris en janvier, avec la rubrique «Les nouvelles du pays» de Mme Germain-Nicolet et sa verve vaudoise habituelle. M. Pierre de Coquatrix, directeur de cabinet du secrétaire général de l'O.I.F., a présenté «Les défis de la francophonie» dont la Suisse est un état membre.

La réunion de février comprenait l'assemblée générale 2006 et la réunion ordinaire. Elles ont eu lieu en présence de M. Rudolf Metzler, consul général à Paris, et avec le concours de M. Jacques Neyrinck, conseiller national honoraire (PDC) du canton de Vaud. Le conseil d'administration a été reconduit à l'unanimité ainsi que le bureau exécutif et son président. Jacques Neyrinck a présenté ses idées sur le fonctionnement de la Confédération. Il s'appuie sur son expérience directe et sa connaissance détaillée du Conseil national. Les bulletins 04/06 et 01/07 de l'intergroupe parlementaire «Suisse de l'étranger» annoncent l'organisation du forum 2007. Inscrivez-vous à : presse@aso.ch. Les parlementaires

Visarte

Société des artistes visuels suisses en France. 17 rue Duguay Trouin. 75006 Paris.
Tél 01 45 44 68 50. Fax 01 45 44 72 05. lesmeslif.architecte@wanadoo.fr
Président : Serge Lemeslif.

L'assemblée aura certainement eu lieu lorsque paraîtra ce numéro et un prochain article sera consacré à la présentation des nouveaux membres. En attendant, reprenons la présentation des artistes de la section. Aujourd'hui : **Walter Strack**



Double national (français et suisse) après des études à l'école des Arts appliqués de Zurich, Walter Strack s'installe en France, à Villejuif, où il vit et travaille.

Sa démarche, ou sa quête de la troisième dimension en peinture fait participer cet artiste peintre et sculpteur à l'abstraction géométrique et se range parmi les artistes Concrets.

Ses œuvres, nous avons pu les voir ou revoir dans une quarantaine d'expositions personnelles à Paris, en Suisse, en Europe et en Amérique centrale ou d'expositions collectives. Egalement visibles sur le site www.galerie-suisse.net. Son adresse mail : walterstrack@aol.com

vous répondront en juin 2007.

La réunion de mars comprendra un exposé de M. Edouard Secretan, Chancelier de l'académie du Second Empire, avec les dernières nouvelles de la 5^{ème} Suisse.

A tous, nos cordiales salutations.
GUY-HENRI SAMADEN, PRÉSIDENT.

**Cercle libéral radical
suisse en France**

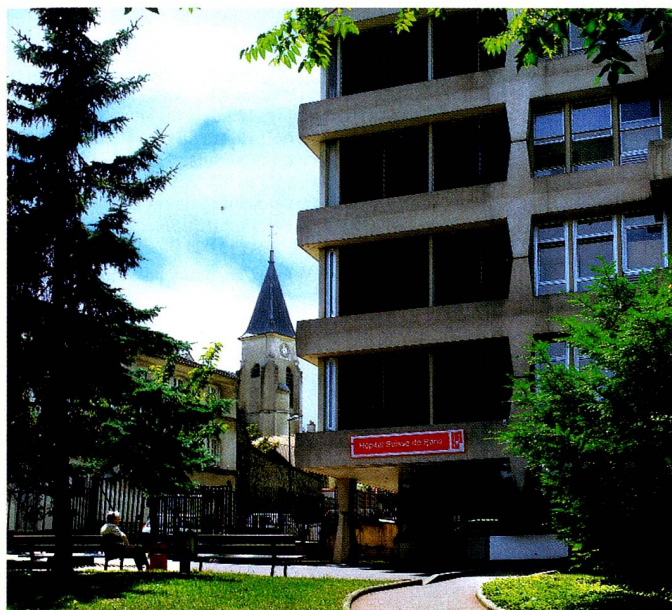
30 avenue Hector Berlioz. 78530 Buc.
benoit.decarbonniere@free.fr

Réflexion politique autour des idées libérales pour les Suisses résidant en France notamment. Tous ceux étant intéressés par ce projet peuvent joindre en s'adressant à Benoît de Carbonnières à l'adresse e-mail ci-dessus.

**Amicale des Suisses de
l'Eure**

12 rue des Auges. 27200 Vernon.
Tél 02 32 51 94 74.
goubertthotting27@aol.com
Présidente : France Goubert-Hottinger

Nous avons le plaisir de vous informer que notre prochaine réunion de printemps aura lieu le dimanche 13 mai à 12h15 à l'auberge du Vieux Moulin à Giverny, près des jardins et de la maison du célèbre peintre Claude Monet. Le thème choisi sera «les Suisses de l'étranger» dont nous faisons partie. Vos témoignages et vos histoires seront les bienvenus. Nous espérons vous retrouver nombreux.



Situé à deux pas du métro Corentin-Celton, l'Hôpital suisse de Paris est un établissement de santé sans équivalent sur le territoire français et au-delà de ses frontières.

A l'image du réseau de soins helvétique, cet hôpital défend l'identité et la qualité suisse tout en étant reconnu par les tutelles hospitalières de France.

Dans un ensemble à taille humaine (119 lits), l'équipe médicale et soignante soutient une certaine idée de l'hospitalisation centrée sur la personne. Ecoute, dialogue et accompagnement constituent les valeurs de référence utiles aux soins dispensés en rééducation comme en médecine interne après des chirurgies souvent lourdes ou des actes traumatiques accomplis dans de grands ensembles hospitaliers parisiens. Cet hôpital de proximité a, par ailleurs, développé des domaines d'excellence tels que l'éducation thérapeutique des patients diabétiques et en surpoids, la prise en charge des apnées du sommeil, le sevrage tabagique, ou encore un atelier de prévention des chutes animé par ses kinésithérapeutes.

Mais l'Hôpital suisse de Paris, c'est aussi un centre de consultations où se côtoient de nombreuses spécialités, un laboratoire d'analyses médicales et un service d'imagerie médicale également centre de dépistage du cancer du sein.

Exemple d'institution intégrée au paysage sanitaire français, l'Hôpital suisse de Paris accueille aujourd'hui comme hier toutes les nationalités, tandis qu'il continuera de faciliter l'accès à ses services aux ressortissants suisses, une singularité chère aux fondateurs comme à l'actuel Conseil d'administration.

NATHALIE DE WARESQUIEL,
PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'HÔPITAL SUISSE DE PARIS

14 Cours Xavier Arnoz. 33080 Bordeaux cedex
Tél 05 56 52 18 65. Fax 05 56 44 08 65.
vertretung@bor.rep.admin.ch

Consulats honoraires

Nantes : Beat Zimmermann. 81 Rue des Renardières.
44100 Nantes. Tél 02 40 95 00 50.

Toulouse : Alain Tissot. 36 Allée de Bellefontaine.
31100 Toulouse. Tél 05 61 40 45 33.

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Bordeaux.

«Océan» nous prépare une journée en bateau sur le Bassin. Des expériences ludiques seront préparées pour les enfants.
Samedi 28 juillet : fête du 1^{er} août (plus de détail dans la prochaine Revue Suisse).
JEAN-MICHEL BEGEY, PRÉSIDENT.

Société d'entraide helvétique de Bretagne

27 rue de la Tannerie. 56000 Vannes.
Tél 02 97 68 20 80. Fax 02 97 54 27 67.
paulschmid@aliceadsl.fr
Président : Paul Schmid.

Au cours du 1^{er} trimestre 2007, la SEHB a été amenée à secourir (modestement) une famille et à décliner deux appels : l'un parce qu'il ne présentait pas un caractère vital, l'autre parce qu'il émanait d'un compatriote domicilié hors des départements bretons. D'autre part, les membres du bureau remercient très chaleureusement les personnes qui ont répondu à notre courrier du 5 janvier en nous adressant quelques chèques. Ceux-ci ont regarni un peu nos réserves dont le niveau était tombé très bas. Encore merci.

PAUL SCHMID, PRÉSIDENT.

Société suisse de Bordeaux

Clos Nadau. 33360 Lignan de Bordeaux.
Tél 06 26 78 33 57 / 05 56 21 90 13.
jean-michel.begey@wanadoo.fr
Président : Jean-Michel Begey.



Le samedi 3 février, M. le Consul Général Urs Badertscher a fait une conférence sur «le système politique suisse». Les 40 participants ont fortement apprécié cette présentation en particulier les modalités électorales. Cela permettra à tous de mieux prendre part aux votations. Le verre de l'amitié a clôturé cette soirée.

Le bureau a tenu sa réunion trimestrielle le 3 mars : beaucoup de projets à la fois en direction des jeunes et des adultes. Des échanges fructueux et constructifs ont eu lieu. Une enquête à l'attention de tous les membres est en préparation.

Calendrier

Dimanche 27 mai : sortie sur le Bassin d'Arcachon. L'association

Entente helvétique de l'Ouest

Président : Jean-Michel Begey.
Clos Nadau. 33360 Lignan de Bordeaux
Nouvelles coordonnées :
Tél 06 26 78 33 57 / 05 56 21 90 13
jean-michel.begey@wanadoo.fr

Les présidents de l'Entente helvétique de l'Ouest (Bretagne, Pays de la Loire, Touraine, Bordelais) encouragent les membres des associations suisses à participer au congrès de Lille du 27 au 29 avril. Pour ce faire, prenez contact avec le président ou la présidente de votre association pour de plus amples informations. Un voyage en commun (minibus) pourrait être organisé

> suite

> en fonction du nombre. Sachez que le congrès n'est pas réservé qu'aux Présidents, mais est ouvert à tous. Le congrès des Suisses de l'Etranger à Genève du 17 au 19 août sera très intéressant et diversifié. En fonction des demandes, l'EHO organisera un voyage avec un ou deux jours de post-congrès.

JEAN-MICHEL BEGEY

Amicale suisse de Toulouse et de la région

ex SHB. 160 anc. rte de St Etienne.
82800 Nègrepelisse. Tél 06 21 44 18 16.
Président : Jean-Michel Voirol.

Un an de présidence

Au moment de la parution de cet article, notre AG aura eu lieu à Gaillac dans le Tarn.

Il y a un an à Montauban, dans mon département d'adoption, j'ai été élu à la présidence de notre Amicale. Quel bilan ?

Des joies bien sûr : un comité actif, plein de volonté, d'idée et de bonnes réalisations au final, le tout dans un très bon esprit démocratique. Merci de votre soutien. Une écoute et une présence réelles et efficaces de nos consuls, M. Tissot à Toulouse ainsi que M. Badertscher, consul général à Bordeaux et son équipe. Dans un souci de satisfaire chacun, le choix des activités tente de n'oublier aucune tranche d'âge : sorties culturelles, sportives, «bons coups de fourchette»...

Un nouvel engouement pour notre fête nationale...(peut-être grâce au changement de date ?)

Des peines aussi : les décès de Fabienne Vernière, «Madame Bienfaisance», M. Pernou, notre doyen érudit, M. Labat, mari de notre estimée ancienne présidente Paulo.

Une baisse de fréquentation lors de notre fête de Noël. Mais de nouvelles idées seront mises en pratique pour 2007.

Des espoirs : des sorties communes avec d'autres comités voisins. Une compréhension de

l'UASF. Mais surtout que chacun puisse «vivre sa Suisse» au sein de notre amicale. Vous aurez toujours en ma personne une oreille attentive, car la Suisse est dans mes gènes. Merci de votre confiance.

JEAN-MICHEL VOIROL, PRÉSIDENT

Calendrier

17 mai : sortie de printemps.
1^{er} juillet : fête nationale chez Ursula Krauss à Leguevin (31).

Amicale des Suisses de Bretagne

17 rue Jean Frélaud 56000 Vannes.
Présidente : Verena Rougerie.
Tél 02 97 63 27 19.
verena-georges@cegetel.net
Secrétaire : Bernard Aubry.
Tél 02 97 66 54 64.
bernardauby@gmail.com



Le dimanche 7 janvier dernier, Pierre Aluce réunissait une trentaine de compatriotes à Guisgriff pour partager la galette des rois. A l'issue du repas, la petite église de ce village perdu dans les landes du centre de notre Bretagne nous faisait découvrir une originale exposition de crèches en provenance du monde entier. Nous avons regretté l'absence des Finistériens, pourtant assez proches, mais rappelons qu'ils sont orphelins de vice-président dont nous attendons toujours la candidature.

Cette rencontre était l'occasion d'accueillir trois nouvelles familles, M. et Mme Levardon, M. et Mme Laureau et M. et Mme Ragonesi.

Bien sûr nous fêterons la fête nationale en espérant beaucoup de participants, et n'oubliez pas le congrès de l'Union des Associations suisses de France, congrès ouvert à tous.

Rappelons que notre amicale se veut de rapprocher les Suisses demeurant en Bretagne, la convivialité est son objectif. Il s'agit pour nous de se rencontrer, de s'entraider si nécessaire, faire revivre des souvenirs communs et d'être informés des événements importants concernant la vie en Suisse.

PS : merci à tous ceux qui ont réglé leur cotisation et... merci à ceux qui ne tarderont pas à le faire !

Consulat général de Suisse, Lyon

4 Place Charles Hernu. «Le Colysée». B.P. 2019.
69616 Villeurbanne Cedex
Tél 04 72 75 79 10. Fax 04 72 75 79 19.
vertretung@lyo.rep.admin.ch

Consulats honoraires

Dijon : Thierry Altwegg, consul honoraire. C/o Centre d'Onco-logie et de Radiothérapie. 18 Cours du Général de Gaulle. 21000 Dijon. Tél 03 80 67 30 10. Fax 03 80 66 36 46 **Annecy :** Elisabeth Etchart, consul honoraire. 1 Rue de l'Industrie. 74000 Annecy. Tél 06 03 99 82 27. Fax 04 50 04 41 15. etchartconsul@infonie.fr. **Beauncon :** Laurent Zerlauth, consul, Consulat de Suisse. c/o Galerie CIMAISE. 10, rue de la Préfecture. 25000 Besancon. Tél 03 81 81 04 85.

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Lyon.

Lyon 2 et 3 juin 2007

Fêtes Consulaires – défilé des Bannières

Les fêtes précitées se tiendront au cœur de la ville de Lyon avec la participation de près de 50 pays représentés dans le «Village Consulaire» sur la place Bellecour.

Le village sera ouvert au public le samedi 2 juin de 11h à 20h et le dimanche 3 juin 2007 de 12h à 18h.

Le stand suisse mis sur pied par le Consulat général de Suisse à Lyon bénéficiera du soutien d'Art de Vivre du Pays de Vaud, de Suisse Tourisme, de Présence Suisse et de Swissinfo. Une fanfare vaudoise se produira lors du Défilé des Bannières le samedi 2 juin dès 14h30 ou 15h, en principe des Cordeliers à la Place Bellecour, où elle se produira ensuite au «Village Consulaire». – Elle jouera à nouveau au Village le dimanche 3 juin aux alentours de 14h.

Union suisse du Genevois

209 chemin des Crêts. 74160 Beaumont.
Tél 04 50 04 41 15. Fax 08 25 18 54 78.
etchartconsul@infonie.fr
Présidente : Elisabeth Etchart

Programme 2007

Dimanche 27 mai : sortie de printemps aux Rochers de Naye.

Samedi 28 juillet : célébration de la fête nationale suisse.

13 et 14 octobre : la chasse en Alsace ! voyage de 2 jours.

Dimanche 9 décembre : repas de Noël à midi.

D'autres manifestations sont susceptibles d'être ajoutées.

Union helvétique de Lyon

C/o Consulat général de Suisse. 4 place Charles Hernu. 69616 Villeurbanne cedex.

Le 23 janvier dernier, M. René Joye, président de l'Union helvétique de Lyon, nous a quittés. Nous perdons avec lui un excellent ami et le vide laissé est bien grand. Toujours souriant, jovial,

prêt à plaisanter, ses bons mots resteront gravés dans nos mémoires. Il a mis beaucoup d'ardeur et de cœur pour animer l'Union helvétique, organisant encore au mois de septembre dernier la «Désalpe» à Charmey, bien qu'étant déjà très fatigué. A Monique, son épouse, nous disons combien nous sommes de tout cœur avec elle et nous lui souhaitons beaucoup de courage, entourée de ses enfants et de ses onze petits-enfants. Une assemblée générale sera organisée en avril ou mai afin de continuer à faire vivre l'Union helvétique de Lyon. Une circulaire en indiquera les modalités. HENRI RUSCONI, VICE-PRÉSIDENT.

Amicale suisse Thonon Evian

98 anneau de Songy. 74140 Sciez.
Tél 04 50 72 69 15. Fax 04 50 72 69 15.
Présidente : Danielle Chevrier.

Galette des rois

C'est au Comte Rouge que nous nous sommes retrouvés le 13 janvier pour fêter les Rois. Ambiance

Publicité



Stages de poterie dans le Gers. Débutants et confirmés. Plus d'info: Paula et Georges Trabut-Zwimpfer. 32190 Marambat. Tél. 05 62 06 34 77. <http://pouygarin.free.fr>

très chaleureuse avec une tombola bien garnie.

Assemblée générale

C'est au Château de Sonnaz à Thonon le samedi 3 mars dernier que s'est tenue notre assemblée générale. La présidente fit le bilan des activités pour l'année écoulée. Les sorties pour 2007 furent longuement discutées. Plusieurs projets en vue. La partie officielle se clôtura par le Cantique suisse. Ensuite, nous nous sommes rendus dans le Grand Salon de l'Hôtel de Ville où M. le Maire Jean Denais nous attendait pour le très apprécié verre de l'amitié franco/suisse.

Nécrologie

En ce début d'année, nous avons la tristesse de vous faire part du décès de M. Hominal, époux de notre amie Monique de St-Gingolph, de Georges Mirault époux de Rolande de Douvaine et de notre amie Mme Blanche Heusch de Montmollin de Thonon. Nous présentons à leurs familles nos plus sincères condoléances.

LA PRÉSIDENTE : DANIELLE CHEVRIER

Calendrier

Rencontres amicales au restaurant Le Comte Rouge à Thonon de 15 h à 17 h les 12 avril, 10 mai et 14 juin 2007.

27 au 30 avril : Congrès UASF à Lille. 17 au 19 mai : Strasbourg et Kirwiller, dîner-spectacle au Royal Palace.

1^{er} août : sortie en Suisse

JÉRÔME DENIS

Société suisse de la Côte d'Or

Café des Tramways. 34 rue de Mulhouse. 21000 Dijon
Président : Roger-Claude Rebetez.
29 rue des Ecoles. 21490 Varois-et-Chaignot. Tél 03 80 36 07 63
roger_claude.rebetez@libertysurf.fr

Notre société a eu à déplorer le décès de M. Robert Furter, attaché culturel à l'Office du Tourisme de la Ville de Dijon. Pendant de nombreuses années, il fut notre guide à l'occasion de nos sorties culturelles. Le traditionnel arbre de Noël s'est déroulé le 3 décembre dernier. Après un repas offert aux enfants, place à un après-midi créatif avec projection du DVD «L'Age de Glace 2». Les enfants furent ensuite gâtés avec l'arrivée du père Noël qui fit comme tous les ans sa distribution de jouets. Les personnes âgées ne furent pas oubliées.

Calendrier

Samedi 23 juin : célébration anticipée de notre fête nationale à l'Auberge Fleurie (Monnet-la-Ville). Le voyage en bus sera offert par votre société. Une circulaire vous parviendra courant mai. Venez nombreux à cette journée de l'amitié.

Société suisse de Pontarlier

45 rue de Doubs. 25300 Pontarlier.
Tél 03 81 39 39 63
Président : Michel Ryser.

Le 8 janvier dernier, la traditionnelle fête des rois de la Société suisse de Pontarlier a réuni une centaine de personnes. Dans son allocution de bienvenue, le président Ryser a présenté les vœux du comité avec une pensée particulière pour les sociétaires âgés ou malades. A son tour, Mme Nathalie Bertin, adjointe au maire de Pontarlier, a présenté les vœux de la municipalité avant de procéder avec le président à la remise des cadeaux offerts par la société et la municipalité à 6 sociétaires entrant dans leurs 80 ans en 2007, avec en plus pour chacun un diplôme de membre d'honneur pour leur fidélité. Cette fête fut aussi l'occasion de se retrouver pour fêter la nouvelle année. La joie et la bonne humeur ont fait passer à tous un bon après-midi.

Calendrier

Samedi 12 mai : assemblée générale de 16h à 18h, salle Morand à Pontarlier. Chaque sociétaire recevra une invitation détaillée pour chaque manifestation prévue.

MICHEL RYSER, PRÉSIDENT.

Société suisse de bienfaisance de Lyon

21 rue Ferrandière. 69002 Lyon.
Tél 04 78 37 20 14. Fax 04 72 77 97 68.
Président : Philippe Pfeuti.

Cette année 2007 commence bien mal. Après la disparition de M. René Joye, Président de l'Union helvétique de Lyon, la Société suisse de Bienfaisance de Lyon a le regret de vous faire part du décès d'Alfred Glatthardt, survenu le 10 février 2007. Il présida avec un dévouement et un dynamisme extraordinaires la S.S.B. durant une dizaine d'années. En 1996, il eut la joie d'organiser la célébration du 125^{ème} anniversaire de

notre société qui réunit plus de 200 compatriotes sous la présidence du Consul général de Suisse, M. Alfred Killias. Nous garderons tous en mémoire ses «coups de gueules», ses idées parfois tranchées mais aussi et surtout sa gentillesse, son grand cœur et sa volonté d'apporter à nos Aînés le soutien moral et financier de la S.S.B.

Tous les membres du Comité présentent à sa famille leurs sincères condoléances.

Société suisse de Besançon

37 chemin des Ragots. 25000 Besançon.
Président : Roland Andrey.

Le dimanche 11 février dernier, nous nous sommes retrouvés au restaurant «Le Clemenceau» pour notre repas de l'amitié. Soixante-quinze personnes ont répondu à cette invitation. Nous avons eu le plaisir d'avoir parmi nous notre ami M. Michel Ryser en bonne santé après son accident, accompagné de son épouse Jeanne, ainsi que notre ami M. Werner Maurer, Mme Irène Petter, et son compagnon M. Mourey de la société suisse de Vesoul.

Nous remercions également une quinzaine de membres de la société suisse de la Haute-Saône. Ce repas s'est déroulé dans une très bonne ambiance, suivi de la tombola de Jeanine dotée de nombreux lots.

Joëlle et Robert ont animé cette agréable après-midi qui s'est terminée à 18h avec regrets.

A bientôt,

ROLAND ANDREY, PRÉSIDENT

Société suisse de Champagne

10 rue de la Glacière. 39800 Poligny.
Tél 03 84 37 24 83.
Président : Alfred Aegerter.

Calendrier

15 avril : réunion générale à Champagne.
27 et 28 juin : voyage en Italie, en passant par Montreux et le col du Grand St-Bernard. Repas en haut du col et visite du chenil. Puis nous prendrons la direction d'Aoste où nous dînerons et passerons la nuit. Le 28 juin, retour dans notre Jura par Courmayeur, Moûtiers, Albertville et Annecy.

PIERRE TINGUELY, SECRÉTAIRE

> suite

Assurance maladie accident pour les retraités suisses résidant en France.

Le cabinet SF courtage est très spécialisé dans le conseil ASSURANCE MALADIE pour les Suisses de France

Les accords bilatéraux de juillet 2002 entre la Suisse et l'Union Européenne vous ouvrent des droits indispensables en matière d'assurance maladie. Peu de Suisses résidant en France connaissent les grands avantages et progrès de cette nouvelle législation. Notre cabinet s'occupe du dossier dans sa totalité ainsi que de toutes les formalités administratives.

Voici un aperçu de nos garanties proposées :

- Pas de sélection médicale en termes de souscription.
 - 4 formules de garanties de 100 à 400% du tarif sécurité sociale.
 - Un tarif fixe qui n'évolue pas avec l'âge.
 - La garantie viagère dès la souscription.
 - Frais réels en hospitalisation.
- Label d'excellence 2006, médaille d'or

Si vous désirez des renseignements, veuillez remplir le formulaire et le retourner à : Gescall Espace Entreprise ALDATU. BP 10021. 64240 Hasparren. Ou composez le 05 59 70 19 07.

Nom/prénom
Adresse
CP/ville
Tél Age Marié ☐ oui ☐ non
Profession Age conjoint
Régime maladie actuel ☐ Régime privé suisse ☐ ... non-suisse
☐ Régime sécurité sociale ☐ Régime CMU en cours
Nom de votre organisme d'assurance maladie



La fête de l'Avent du 9 décembre 2006 a réuni trente-cinq convives à Guilhaud-Granges chez Mme Baechler avec une rétrospective en images et en musique 2006 sur DVD suivie d'un goûter.

Les 2 sorties «Repas truffes» organisées chez M. et Mme Carrel à La Baume-de-Transit (26), visite d'une truffière avec démonstration de la chienne et apéritif chez un vigneron local avec un excellent repas furent une réussite totale à tous points de vue.

Notre assemblée générale a eu lieu le samedi 17 mars dernier au Centre La Plaine à Chabrillan et a été clôturée par une «raclette traditionnelle». Plusieurs projets sont en préparation pour cette année 2007 : visites du château de Tournon, des canaux de Valence, randonnée dans la Forêt de Saou, etc. Vous recevrez les invitations en temps voulu.

ROBERT LAHAYE, SECRÉTAIRE

Groupement transfrontalier européen

50 rue de Genève. BP 35.
74103 Annemasse Cedex
Tél 08 92 70 10 74 Fax 04 50 38 21 61
l.coudiere@frontalier.com
www.frontalier.com
Président : Michel Charrat.

Accueillir, informer, défendre, tels sont les mots d'ordre du Groupement transfrontalier européen (GTE) qui réunit 28.500 adhérents habitant en France et travaillant en Suisse. De nombreuses personnes de nationalité suisse (ou doubles nationales) sont adhérentes au GTE.

Entrevue du GTE avec la Présidente de la Confédération

Le Président du Groupement transfrontalier européen, Michel Charrat, a été reçu par la Présidente de la Confédération helvétique, Micheline Calmy-Rey, 23 février 2007 au Palais fédéral à Berne. Au cours de l'entretien, particulièrement cordial, Michel Charrat a pu évoquer la situation des travailleurs frontaliers.

Salon des transfrontaliers

Le GTE et le Dauphiné Libéré organisent un salon des transfrontaliers à la salle Martin Luther

King à Annemasse du 19 au 21 avril 2007. Le Comité régional franco-genevois (CRFG) est, cette année, l'invité d'honneur. L'occasion de présenter au public, le rôle de cet organisme de coopération transfrontalière. Sur une trentaine de stands, travailleurs frontaliers, suisses et doubles nationaux pourront trouver des informations.

Amicale des Suisses d'Annemasse et environs

Président : Albert Cochard.
Impasse des peupliers 74140 Ballaison
Tél 04 50 94 12 64
suissesannemasse@free.fr

Choucroute

Près de 80 membres ont participé à notre traditionnelle choucroute qui s'est déroulée cette année dans la salle communale de Bonne. L'accordéon de Christine a fait tourner les amateurs par quelques pas de danse. Les nombreux lots de la non moins traditionnelle loterie ont réjoui beaucoup de participants. Malheureusement, quelques malades de dernière minute n'ont pas pu nous rejoindre, et nous leur souhaitons une meilleure santé.

Assemblée générale

Notre assemblée générale a eu lieu le 31 mars dernier. Elle nous a permis de faire ensemble le point sur la vie de l'amicale, et prendre des décisions pour l'avenir. Si vous n'êtes pas encore membres de notre amicale, mais souhaitez le devenir, c'est avec grand plaisir que nous vous accueillerons.

Calendrier

28 avril : une journée dans le Jura français.
28 mai au 1^{er} juin : découverte de la Belgique.
28 juillet ou 1^{er} août : fête nationale.
25 août : Val de Travers.

Les Dames suisses de Lyon

C/o Mme Joye. 163 cours Lafayette.
69006 Lyon. Tél 04 72 74 03 72
Présidente : Monique Joye

Le 1^{er} février s'est tenue au «Théodore» l'assemblée ordinaire de la société «Les Dames suisses de Lyon», en présence de 23 adhérentes. Après le compte rendu des activités de l'année écoulée et la lecture de l'état financier, un bien sympathique repas a clos cette réunion très chaleureuse et amicale.

Les dames désireuses d'adhérer à cette société, qui se réunit une fois par mois, peuvent s'adresser à la présidente, dont les coordonnées figurent ci-dessus. La cotisation annuelle est fixée à 15 euros par an.

MIRÈSE RUSCONI, VICE-PRÉSIDENTE.

Colonie suisse de Chamonix

83 Av du Coteau. Chedde. 74190 Passy.
Tél 04 50 78 44 48.
Président : Louis Favre.

Cette nouvelle année 2007 a commencé par notre traditionnel repas choucroute à l'hôtel de l'Arve à Chamonix. Pas moins de 50 personnes ont été présents et ont pu déguster en fin de repas la galette des rois.



Cette avec une profonde tristesse que nous avons appris le décès d'Yvette Thurm, compagne de Maurice Jaun, emportée par un

infarctus le 14 novembre 2006, et celui de Claude Osterberger le 26 février 2007 à l'âge de 86 ans. Nous adressons aux familles nos chaleureuses pensées et nos sincères condoléances.

LOUIS FAVRE, PRÉSIDENT

Calendrier

Du jeudi 21 juin au dimanche 24 juin : découverte du Haut Valais avec la visite des villes de Brigue, Sion, Meringen, le barrage de la grande Dixence, l'exploratif des magnifiques et spectaculaires gorges de l'Aare, et d'autres sites encore plus captivants les uns que les autres.
Repas du 1^{er} août : restaurant des Planards
29 septembre : sortie d'automne à Charmey.
Pour toutes ces manifestations, renseignements et inscriptions auprès de Louis Favre 04 50 78 44 48.

Cercle suisse de Dole

62 rue des Fourches. 39100 Dole.
Tél 03 84 82 28 62
Président : Georges Bussard.

L'année 2006 se termine avec un bilan très positif. Très bonne participation de nos adhérents à nos différentes manifestations. Le 14 janvier, après avoir visionné une cassette «Explore la Suisse», nous avons partagé la galette des rois accompagnée d'un verre de Clairette de Die.

Chaque participant a reçu un magnifique calendrier avec de superbes vues de notre pays. Dimanche 25 février, 86 adhérents ont assisté à notre assemblée générale, au cours de laquelle le compte rendu moral et financier a été donné, témoignant de la bonne santé de notre société. Cette journée s'est terminée par une bonne choucroute. Nous avons enregistré 10 nouveaux membres, mais malheureusement nous déplorons le décès de M. Von Arx en ce début d'année. Toutes nos sincères condoléances à sa famille.

A la parution de cette revue, nous aurons reçu la Concordia de Fribourg. Un concert de gala sera donné en l'honneur du 125^{ème} anniversaire de cette société.

GEORGES BUSSARD, PRÉSIDENT.

Calendrier

22 avril : chœur des Armaillais de la Gruyère à 16 h.
24 et 25 juin : sortie en Suisse dans la région de Brienz (en préparation).

Association des Suisses de l'Isère.

C/o Mme Mariagrazia Robert-Nicoud
63b rue des Ayguinards. 38240 Meylan.
Tél 06 08 36 64 41.
mgb.robertn@wanadoo.fr

Assemblée générale

L'Assemblée générale de l'association a eu lieu le samedi 3 février à Grenoble. Notre présidente Mariagrazia Courtois, qui désire se retirer, souligne le plaisir qu'elle a eu à travailler avec tous. Elle est remerciée pour sa fidélité et son travail. Un tour de table a lieu. Personne ne souhaite la dissolution de l'association. On juge le bilan positif. Il est souligné qu'il faut continuer avec un groupe solide et fidèle et ne pas rêver à une adhésion de masse. Une adhérente propose de se réunir chez elle tous les deux mois pour un repas pris en commun suivi d'une soirée à thème. Un conseil d'administration est élu.

Élection du bureau

La première réunion du Conseil d'administration a eu lieu le 26 février dernier.
Ont été élus :
Présidente : Mariagrazia Robert-Nicoud. Vice-présidente : Christiane Schlatter-Fournier. Trésorière : Antoinette Dumas.
Secrétaire : M. Christian Devaux.
Il a été décidé le changement du siège social (voir ci-dessus).

Calendrier

17 avril : première rencontre à Grenoble, chez Mme Simmler, à 19h30. «Les fables de La Fontaine», une soirée avec Marcel Vette. Rens. 06 08 36 64 41.
19 juin : soirée barbecue et jeu de yass.

Amicale suisse lédomienne et de la Bresse loubannaise

249 La Ribaudière. 71580 Saillenard.
Tél 03 85 74 14 01.
Marcel.bourquin@wanadoo.fr

Galette des Rois

Nous nous sommes retrouvés 47 participants le dimanche 7 janvier pour notre première rencontre de l'année 2007. 12 personnes étaient excusées. M. Marcel Bourquin souhaite à tous une très bonne et heureuse année, pleine de bonheur et de joie et surtout une bonne santé. Le traditionnel loto s'est déroulé dans la bonne humeur, les lots étaient beaux mais, hélas, tout le monde ne peut pas gagner !

Il y a toujours cette différence de prononciation entre la France et la Suisse, soixante-dix devient septante et quatre-vingt-dix nonante, mais tout le monde comprend ! Un grand merci aux personnes qui ont offert de si beaux lots.

Ensuite, nous avons tiré les rois. Que de reines et de rois ! Crémant et café faciliteront la digestion...

La journée s'est terminée par des danses et des chansons. Merci à tous pour votre entrain et votre légendaire bonne humeur.

Calendrier

19 et 20 juin : voyage en Suisse (Valais).
29 juillet : fête nationale à la salle des fêtes de Vevy.
21 octobre : choucroute au restaurant le Baccara à Perrigny.
6 janvier 2008 : galette des rois.
A tous nos membres atteints dans leur santé, nous souhaitons un prompt rétablissement. Amitiés à tous et à bientôt.

FABIENNE BOURQUIN, SECRÉTAIRE.

Amicale des Suisses de la Haute-Saône

25 Grande rue. 70000 Quincey.
Tél 03 84 75 84 79.
Présidente : Irène Petter.

A tous les lecteurs de la Revue suisse, j'adresse avec retard mes vœux les plus chaleureux pour cette année 2007.

Le 7 octobre 2006, l'amicale a organisé son traditionnel repas choucroute. 163 personnes y ont participé et nous avons eu le plaisir d'accueillir M. Roland Andrey, président de la société suisse de Besançon, accompagné de son épouse, ainsi qu'une délégation de l'amicale des Suisses de la Haute-Marne.

Notre fête de Noël a eu lieu le 10 décembre dernier. Nous avons également tenu notre assemblée générale. Comme il se doit, le père Noël est apparu pour le plus grand plaisir des enfants, distribuant cadeaux et friandises. Malheureusement, les enfants sont chaque année moins nombreux et je saisis l'occasion de ces lignes pour faire appel à de nouveaux membres. N'hésitez pas à faire venir vos familles, enfants et petits-enfants à cette fête de Noël.

Calendrier

1^{er} avril : repas des anciens à Esprels. Jeudi 28 juin : voyage en Suisse (Lucerne).

IRÈNE PETTER, PRÉSIDENTE.



CONCOURS ÉTÉ 2007

Tu as entre 16 et 25 ans ? Alors, à toi de jouer !

LUASF et la Société helvétique de bienfaisance de Paris offrent deux séjours en Suisse du 13 au 19 août 2007. Thème du séjour : « La Suisse humanitaire »

Programme : introduction au thème «l'action humanitaire et le rôle de la Suisse ». Informations sur la tradition humanitaire de la Suisse, sur des projets actuels et sur des ONG suisses renommées. Informations sur les possibilités de formation en Suisse. Visites de la Croix Rouge, de Terre des Hommes et de l'ONU. Participation concrète à un projet d'aide et au Congrès des Suisses de l'étranger. Rencontre avec la présidente de la Confédération, Micheline Calmy-Rey

Lieu : Genève

Hébergement : Familles d'accueil/logements de groupes à Genève

Les questions

- 1 Quel est le thème du séminaire de cette année?
- 2 Où le Congrès des Suisses de l'étranger se déroulera-t-il cette année?
- 3 Où les camps d'été proposés par le Service des Jeunes auront-ils lieu?
- 4 Sur quel site internet trouves-tu des informations concernant les activités et offres de l'OSE?
- 5 Quelle association informe et conseille les jeunes Suisses de l'étranger sur les possibilités de formation en Suisse ?
- 6 Quel est l'organe suprême de l'OSE ?
- 7 En 1919, dans quelle ville le Secrétariat des Suisses de l'étranger avait-il installé ses bureaux ?
- 8 Combien de Suisses habitent l'étranger (état 31.12.2006) ?
- 9 Combien de Suisses de l'étranger sont inscrits pour exercer leurs droits politiques? (état 31.12.2006)
- 10 Quel est le nom du magazine édité par la Direction sur le Développement et la Coopération ?
- 11 Quel Musée abrite le château de Penthes ?
- 12 Genève est la ville de l'un des grands artisans de la Réforme, lequel ?
- 13 Quelle fête commémore la victoire de Genève sur la Savoie ?
- 14 Qui a fondé la Croix Rouge ?
- 15 En quelle année la Société d'utilité publique de Genève créa-t-elle la commission qui devait mettre en œuvre les idées du fondateur de la Croix Rouge ?
- 16 Citer 4 grandes organisations internationales qui ont leur siège à Genève, autres que le CICR ?

Merci de noter tes réponses sur papier libre, de les compléter par tes coordonnées (nom, prénom, adresse, numéro de téléphone, mail, date de naissance, canton d'origine) et de l'envoyer à Mme D. Baccaunaud-Vuillemin, «Pesqué», 47310 Ste-Colombe-en Bruilhois. Tél 05 53 67 22 00.

Consulat général de Suisse, *Marseille*

7 Rue d'Arcole. 13291 Marseille Cedex 06.
Tél 04 96 10 14 10. Fax 04 91 57 01 03
vertretung@mar.rep.admin.ch

Consulats honoraires

Ajaccio : Hugues Schadeegg, 8 cours Lucien Bonaparte. BP 815. 20192 Ajaccio cedex 4. Tél 04.95.21.28.43. Fax: 04.95.51.27.37. consul.ch.corse@orange.fr **Monaco** : Urs Minder. c/o UBS (Monaco) SA. 10/12 Quai Antoine 1^{er}, BP 189, MC 98007 Monaco. Tél 00377 93 15 58 58. Fax 00377 93 15 58 11. urs.minder@ubs.com. **Montpellier** : Jean-Paul Aeschlimann. 66 Allée Mac Laren. 34000 Montpellier. **Nice** : Pierre Rudisuhli. c/o Le Romanil, 103 chemin Font des Fades. 06370 Mouans-Sartoux. Tél/fax 04 97 01 08 06.

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Marseille.

Consulat honoraire de Corse

38 cours Lucien Bonaparte. BP 815. 20192 Ajaccio cedex 4.
Tél 04 95 21 28 43. Fax: 04 95 51 27 37. consul.ch.corse@orange.fr
Heures d'ouverture : lundi à vendredi de 9h à 11h30

Chers Compatriotes,

Je remercie vivement la Confédération Helvétique de l'honneur et de la confiance qu'elle a bien voulu m'accorder par cette nomination.

Mes doubles racines corse et suisses et mon établissement dans l'île depuis plus de 20 ans vous assurent de mon total engagement envers la communauté suisse de Corse. Je mettrai donc tout en œuvre pour promouvoir au mieux les intérêts de cette communauté. Ces nouvelles fonctions me permettront de poursuivre ma précédente action au sein de l'Association suisse locale.

De plus, ma mission me permettra aussi de participer à l'accueil et au soutien éventuel des ressortissants suisses en visite sur cette île qui constitue une escale incontournable.

Enfin, j'aurai comme objectifs la promotion de l'image de la Suisse en Corse et bien évidemment l'inverse, et je participerai dans la mesure de mes moyens aux échanges corso-suisses en termes économiques, touristiques ou culturels.

Je vous réitère ma gratitude et mes sincères remerciements pour ces années d'amitié et pour vos nombreux vœux de réussite dans ma nouvelle mission.

HUGUES SCHADEGG, CONSUL DE SUISSE EN CORSE

Société suisse de *Marseille*

7 rue d'Arcole. 13006 Marseille.
Tél 04 91 37 63 96 du lundi au vendredi de 9h à 12h. Président : Gérard Lacaze.
23 impasse Pautrier. 13004 Marseille.

- Notre année 2007 a débuté dans une ambiance festive autour de gâteaux et galettes des rois. Un espace suisse d'exposition a été inauguré rue d'Arcole à la Maison suisse afin d'accueillir des artistes helvétiques.
- Notre consul général Michel Faillietaz a invité les membres de notre association à participer à une réception au cours de laquelle nous avons pu visiter l'exposition inaugurale «Ben exagère». Grand merci à notre consul et sa compagne pour cet accueil particulièrement apprécié.

- La fondue de février a réuni une cinquantaine de nos membres. Quelques chansons anciennes ont été reprises dans la bonne humeur.
- A noter qu'au cours de notre assemblée générale du 5 mai 2007, nous découvrirons l'exposition des toiles de notre secrétaire Catherine Schmid.

Nécrologie

C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de deux de nos membres :

- Jeannine Badoux, amie fidèle, toujours disponible, présente à toutes nos manifestations,
 - Jacques Prévost, qui était également membre de la Chambre de commerce suisse en France.
- Aux deux familles, nous adressons notre sympathie dans cette douloureuse épreuve.

Calendrier (Erratum)

27-29 avril : congrès de l'UASF à Lille.

21 avril : rencontre au Grütli.

5 mai : assemblée générale à la Maison suisse.

GÉRARD LACAZE, PRÉSIDENT.

Société suisse de *Nice*

21 rue Berlioz. 06000 Nice.
Tél 04 93 87 15 93.
mborg@suissenic.com.
www.suissenic.com
Présidente : Marianne Borg-Breitenstein
Tél/fax 04 93 76 76 11

Galettes des Rois

Nous avons eu le plaisir de pouvoir commencer l'année avec douceur et bonne humeur. Une belle table avec des galettes des rois nous a tous réunis. Un agréable après-midi pour échanger les meilleurs vœux.

Assemblée générale : Le 24 mars, je vous ai dit : «Au revoir !». Oui, déjà trois années sont passées. Durant ces années, j'ai bénéficié du soutien moral de ma famille et de plusieurs personnes et services, ce qui a rendu mon travail agréable.

Je tiens à remercier Jean-Marie Marinot et Jean-Pierre Sorg, mes deux vice-Présidents, qui ont déployé tant d'efforts pour la réussite de notre programme. Leur sympathie, leur disponibilité ainsi que leur humour ont constitué, en outre, des ingrédients nécessaires au bon déroulement de ma présidence. J'adresse également mes vifs remerciements à Thomas Graber pour son travail sur notre site Internet (www.suissenic.com) et au Commandant Chenefront pour ses articles dans Nice Matin et la création de ses cartes d'événements. Un grand merci à Christian Robert, notre trésorier, de s'être battu avec nos chiffres depuis des décennies.

Merci à vous tous les adhérents de la Société suisse de Nice pour le témoignage de leur confiance, leur fidélité et leur gentillesse. Je souhaite au nouveau Président et à son comité un grand succès et beaucoup de plaisir dans leurs nouvelles tâches.

MARIANNE BORG-BREITENSTEIN,
PRÉSIDENTE

Calendrier

29 juillet 2007 : célébration de la fête nationale helvétique avec nos amis de l'amicale suisse du Var, comme l'année dernière.

Société helvétique de *Montpellier-Languedoc-Roussillon*

66 allée Agnès Mac Laren.
34090 Montpellier.
Tél/fax 04 67 54 98 18.
aeschlim@numericable.fr
Président : Jean-Paul Aeschlimann.

Informations générales

L'Assemblée générale ordinaire de notre association s'est tenue cette année le 18 mars à Montpellier. Elle n'a pas modifié la cotisation annuelle minimale, laquelle demeure donc fixée à 15 euros par famille membre, quel qu'en soit le nombre. Chacun voudra bien en tenir compte et faire parvenir ce montant spontanément à notre Secrétaire, Edith Escande, Le Lyautey Bât. D 7, 520 rue St-Hilaire, 34070 Montpellier.

Par ailleurs, il convient de noter d'ores et déjà sur les agendas que le programme de nos réunions pour l'année en cours comprendra notamment une grande sortie de printemps qui aura lieu le dimanche 20 mai. En outre, la fête nationale sera célébrée cette année le jour même de celle-ci, c'est-à-dire le mercredi 1^{er} août.

Amicale des Suisses de *Corse*

Picchio par Alata. 20167 Alata
Présidente : Christiane Bene.
Tél 04 95 22 84 80.

Assemblée générale

A l'initiative de notre vice-Présidente Doris Zuber, notre repas d'hiver sur Bastia s'est déroulé le 4 mars dernier au restaurant de l'hôtel Castellu Rossu dans une ambiance conviviale.

Un grand dîner dansant a été organisé à Ajaccio le 24 mars dernier au restaurant La Serre.

Il est rappelé à tous les compatriotes demeurant en Corse et en particulier aux résidents nouvellement arrivés qu'il leur suffit de faire connaître leur adresse à notre Présidente ou à notre secrétaire Valérie Bachmann, Av Maréchal Juin, résidence les Fleurs, Imm. les Dahlias, 20090 Ajaccio (tél 06 19 17 42 51). Ils recevront ainsi toutes les invitations à nos réunions.

Retour de vos contributions pour les pages régionales de la Revue Suisse 03/2007 avant le :
4 mai 2007



Le samedi 10 février dernier, la société suisse de Cannes a convié ses membres à la traditionnelle galette des rois. Notre consul Pierre Rudishli, et son épouse, nous ont fait l'honneur de leur présence. Plus de 65 personnes ont partagé le repas puis participé au loto doté de nombreux lots. Nous sommes toujours très heureux de partager ces moments avec des Helvètes venus de Cannes, Nice et même de Monaco.

Cet après-midi festif s'est terminé par la mise en jeu du «Vreneli», notre pièce d'or suisse, toujours très convoitée !

Notre assemblée générale se déroulera le 14 avril prochain à notre siège, 30 rue Félix Faure à Cannes. L'assemblée sera précédée d'un repas convivial, ouvert à tous, à partir de 12h. Le protocole reprendra ses droits avec l'ouverture de l'assemblée vers 14h30.

DORITH DELASALLE-KÜBLER, PRÉSIDENTE

Club suisse de Monaco

EFG Villa les Aigles. 15 Av d'Ostende.
98000 Monaco. Tél +377 93 15 11 11.
Fax +377 93 15 11 12.
philippe.ragaz@efgbank.com.
www.club-suisse.asso.mc

Le 27 mars dernier, nous avons organisé une conférence sur le thème «economic outlook» au Yacht Club de Monaco animé par William Ramsay, chief economist EFG Bank Group. Fin avril ou début mai 2007, nous essaierons de mettre en place une réunion d'information sur le projet d'extension en mer de l'urbanisme organisée par le Conseil de gouvernement de Monaco. Mardi 3 avril, nous nous réunirons à l'Automobile Club de Monaco pour notre assemblée générale ordinaire. Comme d'habitude, nous allons constituer le comité. Pour les membres intéressés, veuillez contacter le président.

Calendrier

23 mai : vernissage Stephan

Schmidlin, sculpteur suisse. À EFG Bank, Villa les Aigles, 15 av. d'Ostende à Monaco.
29 juin : discussion de podium sur «Election suisse 2007» à l'Automobile Club de Monaco.

Amicale suisse du Var

28 av Paul Long. 83400 Hyères les Palmiers. Tél/Fax: 04 94 35 77 07
amisuissevar@swissinfo.org
Président: Jean-Philippe Ottou.



Fêtes de fin d'année à Saint Antonin

65 amis suisses se sont réunis pour déguster une pantagruélique et succulente choucroute. Merci à M. et Mme Pey pour leur accueil et leur repas.
Le bureau qui a remplacé au pied



Chers compatriotes,

Lors de notre assemblée générale le 25 février dernier, un nouveau Vice-président et un nouveau Trésorier ont été élus. Notre amicale est maintenant représentée par Verena Bécourt, Présidente, Raymond Cart, Vice-Président, Frédéric Oswald, Trésorier et Christiane Jaquier, Secrétaire. Nous avons promis d'œuvrer pour rendre notre amicale encore plus performante.

Dans le prochain bulletin paraîtra le calendrier de nos sorties et je tiens à préciser que tous les Suisses du Vaucluse et du Gard sont cordialement invités à nous rejoindre à ces occasions afin de se rendre compte personnellement de l'ambiance chaleureuse qui règne dans notre groupe.

Si vous voulez être tenus au courant de nos activités, rendez-vous sur notre site www.helvetia.becourt.com. Et si vous n'avez pas internet, faites-nous connaître votre adresse – vous recevrez une invitation pour notre prochaine sortie.

Au plaisir de vous rencontrer bientôt,
VERENA BÉCOURT, PRÉSIDENTE

levé Saint Nicolas a distribué dans une ambiance joyeuse de nombreux cadeaux aux petits et aux grands.

Assemblée générale

Nous avons déjeuné à l'Hôtel Restaurant «les Printanières» à Hyères. Tout le monde a apprécié la projection du déroulement de l'A.G. sur écran : personne ne s'est endormi et tout le monde s'est réjoui du verre de l'amitié et des «cuisses de dames» offerts lors de la collation en fin de réunion!

Le bureau a constaté avec beaucoup de satisfaction que les membres présents ont participé avec enthousiasme et ont proposé spontanément leur aide, notamment pour du co-voiturage.

Adieu....

A Irmin Aubry et à Joseph Liardet. Nous présentons nos plus sincères condoléances à leurs familles respectives.

Qu'ils soient les bienvenus !

Nous accueillons avec grand plaisir au sein de l'amicale les familles Peluttiero, Schneider, Morange, Chiquet, Rouiller, Maignal, Giudici, Duvoisin et Curtet. Ceux qui s'interrogent encore sur le bien-fondé de rejoindre notre association seront séduits par le programme ci-dessous...
Le plus jeune membre de l'Amicale s'appelle Kilyan, il est né le 26 novembre 2006. Nous félicitons ses parents et sa grande sœur de 5 ans, Rachelle.

Calendrier

Samedi 14 avril : excursion en autocar à Dolce Aqua en Italie (visite guidée, déjeuner copieux et... danses !!).

Juin : pique-nique à Quinson, visite du musée de la Préhistoire et promenade au fil de l'eau sur le Verdon.

29 juillet : jubilé de l'Amicale suisse du Var, Fête nationale suisse, avec la Société suisse de Nice, animations.

Consulat général de Suisse, Strasbourg

23 Rue Herder. BP 20014. 67083 Strasbourg cedex.
Tél 03 88 35 00 70. Fax 03 88 36 73 54.
vertretung-er@stc.rep.admin.ch

Consulat honoraire

Mulhouse : François Diserens. 1 Rue de l'Argonne.
68100 Mulhouse. Tél 03 89 57 80 22.
consulat-mulhouse.ch@orange.fr

**Toute correspondance est à adresser au Consulat
général de Suisse à Strasbourg.**

La Présidente et les membres du
bureau vous souhaitent une très
bonne année 2007 et vous adres-
sent leurs meilleures amitiés.

Composition du bureau :
Présidente : Catherine Orelli.
Vice-présidente : Janine Hohler.
Trésorier : Pierre Gnagi.
Secrétaire : Elodie Hohler.
Membre : Dominique Ineichen.

Société suisse des Vosges

212 rue du Petit Gras. 88800 Parey-
sous-Montfort. Tél 03 29 08 13 21.
Président : Paul Baeny.

Après un hiver très supportable
qui, j'espère, aura permis à nos
membres de recharger les accus,
voici venir le temps de l'action.
En tout premier lieu, notre as-
semblée générale s'est tenue à
Epinal le 25 mars dernier et a vu
l'élection du comité d'organisa-
tion de notre société.

Puis, viendra la fête nationale
dont la date sera fixée en accord
avec les comités voisins. Pour ce
qui est de la choucroute habi-
tuelle, nous verrons en automne
si le porc est bien gras et s'il mé-
rite d'être taillé en pièces !
PAUL BAENY, PRÉSIDENT.

Cercle suisse de Mulhouse

27 rue Wilson. 68100 Mulhouse.
Tél 03 89 07 83 88
Président : Roland Gautschi.
9 rue du Lett. 68130 Schwoben

Chers membres,

Le 16 novembre, nous avons fêté
notre 134^{ème} Fête de fondation
autour d'un délicieux baeckeofe,
ceci comme à l'accoutumée au
chalet des Pêcheurs à Rixheim.
Nous avons eu le plaisir de comp-
ter parmi nos convives François
Diserens, consul honoraire de
Mulhouse, qui nous a exposé la
raison de sa nomination à ce
nouveau poste.

Nous avons accueilli parmi nous
plusieurs nouveaux membres au



Consulat honoraire à Mulhouse

**Le Conseil fédéral suisse a décidé d'ouvrir un poste consulaire
honoraire à Mulhouse suite à la fermeture du Consulat de Suisse
(de carrière) en décembre 2004 et a nommé M. François Diserens,
de nationalité suisse, en qualité de consul honoraire. Le nouveau
Consulat de Suisse à Mulhouse relève de l'arrondissement consu-
laire du Consulat général de Suisse à Strasbourg.**

La cérémonie officielle d'inauguration s'est déroulée le 9 novembre
2006 à la Maison de l'Université de Haute Alsace (UHA) en présence de
M. François Nordmann, Ambassadeur de Suisse en France et du soussi-
gné. Cérémonie à laquelle avaient été conviés les personnalités régio-
nales du monde politique, culturel, socioéconomique et universitaire.
L'occasion pour M. François Diserens de rappeler que l'UHA, à l'initiati-
ve de M. Jacques Henry Gros avec l'aide des principales institutions lo-
cales et le concours du Consulat de Suisse, propose depuis 1998 un
cycle d'études helvétiques unique en France ainsi que des conférences
sur la Suisse.

En remettant au nouveau Consul honoraire la lettre de nomination et
le sceau du Consulat, M. l'Ambassadeur Nordmann a fait un petit rap-
pel de l'histoire commune « faite de multiples échanges économiques,
touristiques ou culturels » et qui « permet à la Suisse de reprendre sa
place à Mulhouse et de rouvrir une représentation soulignant son ami-
tié pour la ville et sa volonté d'être présente dans le Haut-Rhin, tout
en entretenant ses liens de fidélité avec ses 17 000 ressortissants ».
Chef d'entreprise, âgé de 56 ans, M. François Diserens est marié et père
de trois enfants. Il connaît bien la région haut-rhinoise pour y être né.

Tâches principales du représentant honoraire :

- relations avec les autorités et la presse,
- intérêts économiques et commerciaux, promotion de l'image de la
Suisse et des affaires culturelles,
- protection consulaire des ressortissants suisses en cas de catas-
trophes, accidents, crises etc.

Avis important

Le traitement des affaires administratives (immatriculations, passe-
ports, état civil, changements d'adresse, AVS/AI, naturalisations, etc.)
des ressortissants suisses domiciliés dans le département du Haut-Rhin
est de la compétence exclusive du Consulat général de Suisse à Stras-
bourg. Ne prenez donc pas contact avec le nouveau Consul honoraire à
Mulhouse qui ne peut vous aider en la matière.

Adresse : Consulat de Suisse. 1 rue de l'Argonne. 68100 Mulhouse
Tél. 03 89 57 80 22. Fax 03 89 55 28 30.
consulat-mulhouse.ch@orange.fr
M. Diserens ne reçoit que sur rendez-vous.

ALGÉ CRETOL, CONSUL GÉNÉRAL DE SUISSE

cours de l'année passée et cela
nous réjouit énormément.

Calendrier

14 avril : assemblée générale. Un

courrier vous sera adressé pour
vous donner tous les détails.
Comme d'habitude, l'assemblée
sera clôturée par un excellent re-
pas. ROLAND GAUTSCHI, PRÉSIDENT

Union helvétique et cercle amical suisse de l'Aube

21 rue Boucherat. 10000 Troyes.
Tél 03 25 80 58 63.
Présidente : Catherine Orelli.

Assemblée générale

Nous étions près d'une quarantai-
ne le 17 décembre dernier pour
notre assemblée générale.

Le président Simon Mosimann,
dans son allocution de bienve-
nue, salua les membres présents,
en regrettant l'absence de notre
consul général M. Crettol encore
inconnu de certains membres de
notre association.

Il nous fit part également de sa
démission, jugeant qu'après 16
ans de dévouement, il serait bon
que la relève se fasse par un
membre plus jeune, en déclarant
bien sûr qu'il resterait toujours
fidèle en tant que membre.
N'hésitez pas à faire venir vos fa-
milles, enfants et petits-enfants.
Il fut ensuite procédé à l'assem-
blée générale au cours de laquel-
le nous avons voté pour l'élection
du bureau. Après un succulent
repas suivi du traditionnel loto
très animé les membres présents
se sont séparés.